ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A S

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/416
S/1996/793
26 September 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 33 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят первый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 26 сентября 1996 года на имя Генерального секретаря

Имею честь обратить Ваше внимание на документ Генеральной Ассамблеи/Совета Безопасности A/51/400-S/1996/779.

Реконструкция тоннеля под Западной стеной была осуществлена в рамках предпринимаемых в настоящее время Израилем усилий, направленных на то, чтобы одновременно обеспечить доступ к важным археологическим памятникам в Иерусалиме и способствовать развитию туристской инфраструктуры в Старом городе. Этот тоннель, кстати, был открыт для туристов и паломников на протяжении многих лет. Решение об открытии нового, дополнительного входа было принято лишь в целях облегчения доступа в тоннель и обеспечения больших удобств и безопасности для посетителей.

Что касается самого этого тоннеля, построенного в древние века, то он, будучи проложенным вдоль Западной стены, одной из иудейских святынь, позволяет пешеходам, войдя в одну из древнейших иерусалимских подземных галерей через вход у Западной стены, выйти на Скорбный путь. Вопреки утверждениям палестинцев тоннель ни на одном из участков не проходит под Храмовой горой.

В вышеупомянутых документах была предпринята попытка установить прямую увязку между тоннелем под Западной стеной и мечетью Аль-Акса. Утверждения на этот счет являются и ложными и неверными. Тоннель не проходит под мечетью Аль-Акса и не наносит никакого ущерба мечети или ее фундаменту.

Расчистка тоннеля проводилась под руководством археологов и инженеров в целях обеспечения более широкого доступа к святыням, дорогим для сердца многих людей, как евреев, так и христиан и мусульман. Открытие тоннеля не нанесло ущерба ни одному археологическому объекту или религиозной святыне и не нарушило безопасность или

эксплуатационную пригодность ни одной из построек в Старом городе, будь то исламских или каких-либо других. Израиль всегда стремился уважать и беречь находящиеся на территории Иерусалима объекты, являющиеся святынями для столь многих людей. Исходя из этого Израиль по-прежнему проявляет приверженность обеспечению свободы вероисповедания для представителей всех религий в Иерусалиме.

Предпринятая палестинцами попытка искажения и манипуляции фактов, имеющих отношение к тоннелю под Западной стеной, преследовала цель создать кризис для оказания нажима на Израиль. Вместо того, чтобы попытаться охладить накал страстей и использовать свою власть и свои возможности ответственным образом, Палестинский орган лишь подстрекал и провоцировал палестинцев. Это - циничное невыполнение его обязательств и обязанностей.

За последние два дня вооруженными военнослужащими палестинских сил безопасности были убиты 12 граждан Израиля и еще 54 были ранены. Причем не может не быть парадоксальным и трагическим тот факт, что граждане Израиля стали жертвами применения того самого оружия, которое Израиль предоставил Палестинскому органу, как было также предусмотрено во Временном соглашении.

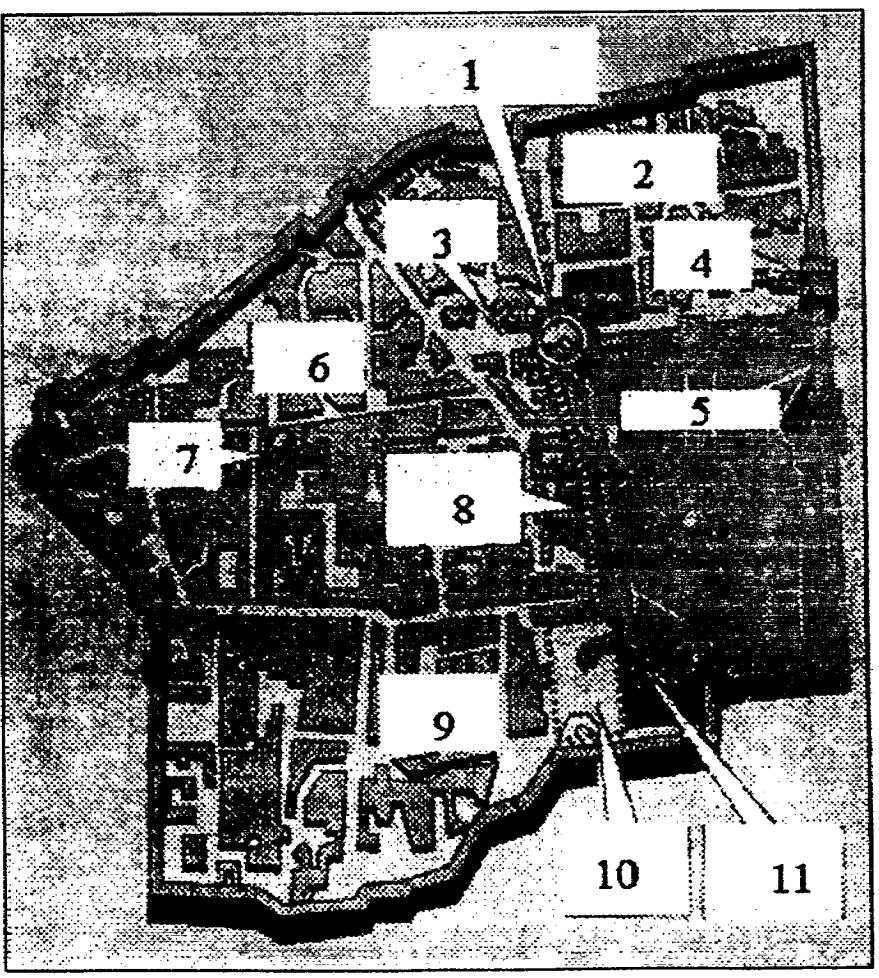
С учетом жестокого и явно спровоцированного характера событий последних дней Израиль и Палестинский орган должны "способствовать взаимопониманию и терпимости", как это предусмотрено во Временном соглашении.

В приложении к настоящему письму приводится точная карта соответствующего района.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 33 повестки дня и Совета Безопасности.

Давид ПЕЛЕГ
Посол
Временный Поверенный в делах

ТОННЕЛЬ ПОД ЗАПАДНОЙ СТЕНОЙ - КАРТА-СХЕМА



Условные обозначения:

1. Новый вход в тоннель
2. Мусульманский квартал
3. Скорбный путь
4. Ворота львов
5. Храмовая гора
6. Христианский квартал
7. Храм Святого гроба Господня
8. Маршрут тоннеля
9. Еврейский квартал
10. Площадь перед Западной стеной
11. Западная стена